

華農注意
本店發行各種花頭種子樹苗菜籽肥田料及農作工具等以供華友老耕應用價目表函索即奉華農光顧另給扣備請留意焉

Lux Theatre 院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」

廣麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

廣珍首飾舖
K Wong Chu Ho Co. PA. 5816
90 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少業
專業裱花紙油色
高跑路街三九一號
電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
電話 TA 3526

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

緬甸象人奇趣經歷
森林捕象訓練工作
祇消壹噴。那小象便如子彈射出。此外。大象對行雷閃電。完全不怕。遇有森林大火。也無動于中。大象似乎最不安的。便是不斷的豪雨。大象的脾氣有時和善。不過。如被人過于囉唆。便會發作。會次。有會個經驗不足的馴象助手。爲了討好兩個女客。便喝令壹頭大象坐下。大象不理他。他便高聲大罵。結果。大象發怒。用鼻子捲起一條木棍。向他力擊。他不及防。被重重地打了一記。象除了在春情發動期以外。很少暴怒傷人的。(傑譯自男人雜誌)。(已完)

紐約市泰晤士廣場
是淫醜的罪惡淵藪
舉凡審判淫婦的案子。最微妙的地方。就是在法庭上證明她們收受嫖客錢銀。以肉體來作交易。不少大兵。他們都借酒消愁。不願作証人。另一方面。一個大神無主的妓女。她在駭怕之餘。竟硬指大兵強姦。這等來。更增加審判的麻煩。所以。當局便特組警隊專查淫醜的特質。來調查這醜惡。由警方作証人。務使吃酒醜惡的女人。不能狡賴。我的工作不易幹。不是隨便逮捕。非有充足的証據。不能下手。每每。我要跟蹤誰到哈通河碼頭附近一些黑暗的小巷。也許第三拾街附近的僻靜停車場。或是第三路的中民公寓。這些地方。都是她們的場合。(未完)

老千偵探中集
高律師曰：你像當事人當事人一定要打。我當然替你打。不適當你收帳之時。有無旁人在。亦是一問題。蓋將來在公堂上講。物証不足則出入証。彼以若干旁人証明你。你亦不免一身蟻也。老坑想了一想曰：有就有。而且係彼方人。但不能以一二旁人來証實我有收帳手續也。此事我決意打官司。一文錢亦不交。望高律師幫忙。高律師曰：我伙記替我接辦此案。使我左右爲難。不過人情通人情。法律還法律。彼要告你。則我祇有代表他告你而已。老坑曰：我希望你不接他之付托。而專任我之律師。高律師曰：此層我向考慮。不過有一事你不可不知。我之所以推他老爲你律師。我希望你讓步。你壹讓步。我便向他恐嚇。謂此案証據不足。不若就此收多少款收手罷。彼必答允。即而面俱俱矣。老坑曰：如此我祇有照直轉告住客白君而已。老坑律師亦引爲奇事。心知此住客必係十拿九穩。

同裕安公司
總代理香港豐玉各種藥酒
總代理香港原音歌林百代及金星各種馳名唱片專營批發

李祐華事務所
HARRY LEE AGENCIES
214 CENTRE ST. CALGARY, ALTA.
電話 26539 33359

黃望地保官事務所
承寫簽証及印文件
專辦入籍移民事件
代理燕梳及各國機票船票

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
水手嘜 握市如
巴列吉 市屈級

承接裝修電火工程
司徒活後
電話 TA. 0813
第一 TA. 1003

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934

堂仁壽余
YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B.C.
心氣痛丸

精造
各款小衫褲仔
番褲 浴巾 浴衣
襪子 女衫 廚衣

重新廣告
本旅館新入接手續業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖爐床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷體貼光顧特別歡迎

新到大宗
髮菜 蠔殼
魚翅 燕窩
花膠 鱔膠
鮑魚 海參
吊片 串猷
花菇 草菇
雪耳 榆耳
竹筴 雲耳

水龍煤氣修裝
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
經濟餐

新到美聲唱片第七期出品
紅雲女 靚次伯 俏紅娘
白玉堂 鳳凰女 魚腸劍
羅劍輝 濠江之鶯 梅開二度

最新電影插曲
天雲小鳥 小燕飛唱 入隔萬重山「電影插曲」
淡江之鶯 羅劍輝 恭賀發財 郊遊樂

馬開錫電器行
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1813

華人西醫
藥求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053



THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sunday and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

舞場

「文娛社」伯生

「奇怪，我不懂。」

「你自然不懂！她抽了一口煙。」

「現在你回去吧，天已經亮了。」

「我出來，在汽車上想還是一個人。」

「那裏你沒有來舞場以前幹什麼？」

「沒有。」

「那裏你沒有來舞場以前幹什麼？」

「因爲你。」

「因爲你？」

「因爲你，我第一見你的印象就知道。」

「是的，我正想寫點東西，先想多收些材料。」

「那裏你多少日子沒有做你自己的事情了？」

「她燒着煙，又是笑了。」

「這可憐的，我自從到舞場以後，我幾乎沒有看一本書，沒有拿一本書，我心裡非常慚愧，而且對自己奇怪起來，我會完全忘掉了自己，她又揚揚着眉，垂着睫毛也似的笑了。」

「那裏，現在這樣的夜生活你滿意了？」

「（未完）」

好一副妙聯

魯 驥

羅拔楊雖然是個半邊文人。懂得多少筆墨。但他在文學上沒有根柢。歡喜洋化。把求學的光放在外國文字之上。結果所收穫者。不論中西都是半桶水而已。但他對普通婦孺。却能變成一副多才飽學的面孔。他所分租居住那層樓中。同居的婦孺男女。大家都對他敬仰。以爲他是個摩登才子。某一天二房東梁二姨。有一個女兒快要出嫁了。女兒年紀尚輕。不過十九歲而已。但她在外邊勾勾搭搭。結果有了風流野性。不能不趕着結婚。梁二姨在倉猝間。祇好跟隨環境。草率地籌辦婚禮。她是個寡婦。沒有丈夫。連親戚也不多。平日對羅拔楊。還談得來。於是向他求助。還有多關於婚禮的地方。向他求助。羅拔楊一邊担承。除了替她奔走之外。還加以指點。到了婚期的前夜。梁二姨向他提出道：「楊先生。差些兒忘記了。門前應該貼上我紅一對對聯。你替我辦好了。」

驚鴻

王 度

第三回 揮刀雪恨單騎走江湖 脫鎖投山幾番逢災難

現在這老頭子也一定恨上我了。但那不怕他。老子已走進了山路。你們也追不上。緩緩地又走過了幾個山環。只見山路漸漸高窄。心說。這是怎麼回事？莫非我走差路了？於是他下了馬。將馬匹繫在一顆枯樹上。就抓着上去。越抓越高。再向下一看。他就看出這是一股死路。心裏就懊悔着罵了聲「倒霉！」又想想。這可憐的！我怎麼走了一股死路呀！剛要再爬下去。忽聽耳畔游游的一陣水聲。他立刻覺的山腰上流出一股泉水來。流到山石上。濺起許多水珠。又曲折地順着石縫往下流。小鶴走過去。先用泉水把尖刀上的血沖洗淨了。又洗了洗手。然後用手攪着水喝了一口。心身頓然感到舒服。他就將尖刀收入懷內。慢慢地扳着山石再下來。將馬解下來轉過去。折下一根樹枝當作鞭子。他就扳鞍上馬。又順着來時的路徑走去。才一走出口。就見西面又飛馳來一匹黑馬。相離不遠。馬上的人正是魯志中。小鶴大驚。趕緊撥馬往東去跑。魯志中也催馬在後面追趕。跑下約有三四里地。魯志中的馬匹眼看就要追到了。面前又是一道山麓。魯志中急急得索性把馬勒住。由懷中又抽出尖刀。心說。我跟你拚了！於是便準備魯志中來到臨近之時。就跳下馬去與他廝殺。可是回首一看。見魯志中追到臨近突然勒住馬。他手中和馬背上並沒有帶着兵刃。見着魯志中追到。還不快跑！你好好大膽！往東見了山路就往南。出去就是川北。快走快走！不然他們也追下來了！小鶴才知魯志中也是個好人。他隨就趕着馬往東。連頭也不回。少時果見另有一股寬闊平坦的山路。江小鶴就撥馬揮鞭又馳了進去。曲折地轉過了幾個山環。忽見眼前現出一遍曠野。也就知道自己已穿過了巴山。而來到川北地面。但他仍恐魯志中那些追過山來。他坐下的馬匹不敢稍緩。依然順着平坦的大道向南飛奔。這時道旁的村落漸多。路上也有行人往來。小鶴一顆驚慌緊急的心。又漸漸放下

小智源

小 工

風光快哉汝加新 幾度重臨幾樣春
五月花常開錦繡 千秋血不朽精神
崇樓仍醉笙歌夜 廣道愈紛車馬塵
祇是爲避亡散盡 斜陽古驛愁歸人

佐魯拉金字塔
Pramide De Cholula
前人

蟬狀文明問古邱 興亡遞嬗幾春秋
蛇桿一去千家暗 神鳥重臨萬事休
壁藻模糊樹梗概 骷髏片段碎王侯
後來居上何須怪 更有後來存後頭

奉和應詔李少白君
「歲暮感懷」原韻
并序

君居南美秘魯。我居中美危地馬拉。相隔遙遙。未嘗謀面。然以詩增唱詠。遂結文字之緣。且常佳音垂問。新詩索和。五中喜慰。曷可言喻。今啟郵筒。又賜來「歲暮感懷」二律。謹賦以和。函不計工拙也。

薛子襄

其一
萬里雲山客裏過 茫茫八海幾風波
童顏不許寧相惜 壯志猶存未稍磨
翹首家園情更切 傷心國際議難和
裝裝臘鼓催年晚 異地王孫意若何

其二
久感飄零寄拓天 豪情從未乞人憐
吟身自檢欣無恙 詩友遙交儘有緣
塞雨邊風驚暮歲 放歌縱酒殘年
白雲蒼狗看時局 瞬息之間變異千

★吃東西的時候。不可大笑大開。因爲食物進了氣管。就會引起咳嗽。如果咳嗽還咳不出來。就可引起一種肺炎的。

★香港有五个著名山谷：城門谷。沙田谷。大帽谷。紅梅谷。蝴蝶谷。都在九龍那邊。

波沙力加第一樓留題一首
前人

從古酒徒誰第一 而今玉案合登樓
來消阮籍窮狂哭 暫解周郎拓愁
萬籟多食終莫士 百年遲恨少風流
勸君且飲休辭醉 飲滿幾甌得幾甌

登秀靈閣 Teutlan 山城一首
前人

幾度羊腸幾斷腸 樓臺宮觀出高冥
雲煙縹緲神仙氣 巖岫嵯峨草木靈
破曉寒梅雪放 知春宿莽向陽青
洞天福地倘如是 不再月邱嘆未輕

布埃巴拉城 Puebla 有感
前人

土產集團
國貨總匯
新到 金錢龜
發客

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6635
Vancouver 4, B.C.

◎接車行李運送貨物
本公司專營運送生意無論車貨行李服務週到價錢克己華友光顧無任歡迎
Central Transfer Co. Ltd.
139 Keefer St. P.A. 5152

◎專醫瘋癲症
由唐山特辦蘇癆藥
蘇癆藥 每斤二元 分兩瓶內有單詳明輕症一劑一次重症多服數劑
撞紅仙方每瓶五元
藥者請認明年歲考于起症
若干日來字號明配藥一次痊癒
一治遺年近日心痛骨疼七傷遍身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右換手足麻木腰膝打刀傷無名腫毒等症(凡火症孕婦忌貼)
應驗止痛藥每盒壹元二毛五
應驗跌打藥酒每樽式元
COD 不受 藥茶加郵費二毛五
小藥加郵費壹毛
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
免近埠廣生藥局黃君君啟

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳

聘有華人店員在喜市定來細街服務支店在喜市定街夾亞亞街
6 in Vitamins Capsules
六合一維他命補丸
三元七毛五
R & C French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

費之低廉
完全保護貴重物

汝不用憂慮因盜賊水火而失去貴重物件若汝放諸物在滿地可銀行保險箱日費少過兩仙汝可將汝之公債票契券及他種貴重物件放在避火的鋼庫之個人保險箱汝之保險箱可給汝完全及低廉之保護

MY BANK
BANK OF MONTREAL

雲城
家酒陶陶

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Pacific 1030

新張伊始 廚師優美 餐呼真誠 大宴小酌 無任歡迎

重慶唐餐館 雲城第一家
日夜不停市 菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌 隨時可應需
男女僑胞呀 請來幫襯吓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

代理
各種香煙 蘇糖發行
大小光顧 一律歡迎
地址在金利源與記右隣

加拿大
金源總代理

雙喜
精生腎強 益母田

加拿大 醫生黃基靄

力行有接
理廣告 司眼會計

Lee Han Agencies Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MARine 9014

◎醫生黃基靄
地址：地路街三百四十六號
電話 MARine 5995

WESTON'S BREAD

生美 鮮味 偉士頓麵包

園驥家李 市上菜瓜時合

Lee Kar Shong Ranch P.O. Box 795 Phone 3342 Vernon, B. C.

穩寧土產 靚滑蘿白 老身冬瓜 如蒙光顧 奇費自理

司公頓伊埠雲

T. EATON CO. LIMITED VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉還 所滿意者 即其價錢貨 質價值與服 務等是也與 伊頓交易最 得君的信心

髮絲司公活聯 LINWOOD COMPANY

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B. C.

Phone PA. 7825

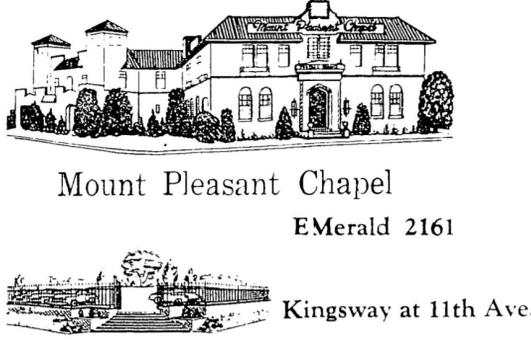
專造 餐館 廚房 旅館 男女白衫 各種說衫 專辦 祖國絲髮 橫山絲髮 男女晨袍 女裝衫服 男子用品

國內新聞

農曆元旦佛前一幕劇 共幹戲院內要花槍 惹出觀衆與共警衝突

平路人民電影院。發生一幕觀衆與共警衝突事件。事情發生經過如下。查昇平路有電影院兩間。一名金都。皆在長興街。日前廣東省銀行分行(現改人民銀行佛山分行)左鄰。地力洽共後。被改爲公私合營。將該院名解。金都易名人民。以放映共片及蘇俄片爲主。並時有上演話劇等。觀衆過少。兩院合併。由於中共製影片所含毒素過濃。且百分之九十以上爲國籍片。禪民聽不懂之關係。不爲市民歡迎。故營業較未易手前。一落千丈。每有全日放映場合計。售出票數不及二百張者。可見其冷淡爲如何矣。迄去歲末。共府以該院營業既不前。又同位處於隔鄰。爲節省皮貨計。乃將兩院合併爲一。將部份員工解僱。藉減開支。該項合併工程。業於農曆歲度完成。院內僱傭。不畏肉麻。由農曆元旦日起恢復放映。所影之片爲中共製之收穫一片。該片內容係誇張共產主義之成功者。亦爲國語對白。平時雖難聽。但在新年正屆時期。則聞人較衆。在無其他地方可供娛樂之情形下。此等不爲人民歡迎之共片。亦頗收旺場之效。當晚八時許。樓上座位中有現任職於佛山市政府之共官黃慶。偕一女同志在座看戲。兩人入座後。於光線暗淡中。並頭細語。狀至親暱。並時吃生菓。黃親爲送全女

望比利臣長壽店 禮堂 孝室 肅穆 停自由車場闊大



Mount Pleasant Chapel Emerald 2161 Kingsway at 11th Ave.

Player's "MILD" 最溫和及最美味之煙仔 溫哥華 溫哥華

司公行和中 CHUNG WO HONG CO. 237 Powell St. Vancouver, B.C. 雜貨藥材 油米茶糖 鹹魚醬料 合時水貨 價廉物美 大帮供應 司理 周幹芬 啓

WAH SUN BOOK SHOP 82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. 華新書局 民國四四年新書 添丁發財六毛 萬勝事七毛五 外埠加郵費七毛 雙龍周少保 七册 一元九毛五 洪熙官五戰喇嘛僧五册 一元三五 周小紅三戰洪熙官四册 一元一 飛俠小靈猴 五册 一元三五 大俠無形劍 四册 一元一 五嶽梅花劍 四册 一元一 莫清德三打龍仁寺 七册 一元九毛五 馮道三戰大佛寺 四册 一元一 龍爪青鋒 五册 一元三五 龍俠時仙夜探三龍山 六册 一元七 龍王情淚 靈齋生著 九毛 錦繡芙蓉 靈齋生著 四册 二元二五 錦繡芙蓉 靈齋生著 四册 二元二五 獄裏驚聲 靈齋生著 五毛 一曲離魂 任達年著 七毛五 秋水伊人 任達年著 七毛五 遙遠的愛 郁茹著 九毛 痴男怨女 望雲著 三册 一元九毛 春夏秋冬 望雲著 三册 一元九毛 查泰來夫人的情人 三册 二元八毛五 性愛的泉源 慧娜著 一元 甜密的生活 慧娜著 九毛 天賜姻緣 二册 三元七毛五 原版本杏花天 二册 六毛五 男女之間 靈琴著 八毛五 寒士之秋 侶倫著 一元 第五號情報員正續 五册 一元五 性愛的喜劇 五毛 美容手冊 七毛 夫妻手冊 五毛 小姐與主婦 七毛 新圖書目錄印備歡迎取閱

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA 0141 VANCOUVER 4, B.C. 本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST. 當押利息低廉 押物留候壹年 秘密交易 本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、音響器具及各種行李出賣價錢相宜 携來此告自即以九折計 喜市定街東七十七號車時押舖廣告

隆裕廣 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652 新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

THE ROYAL BANK OF CANADA 支行位于 羅街夾喜市定街 本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

Now! GB enriched GENERAL BAKERIES LIMITED

司公貨雜隆永 WING LUNG CO. 142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER B. C. 國祖到新鮮 藕蓮 精製五花肉 鴨肝腸 鴨大原鴨 鴨片下庄 鴨肉 菜瓜土本 市上同大

上海 香港 陳家庵藥行 補藥之王 參歸精 補腎壯陽 返老還童 甜尿救星 健素 甜尿聖藥 專治甜尿 好讚過食人人 藥聖問人是確 理代總司公行和中華哥溫大拿加

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C. TAtlow 1754 黃漢 經紀事務所 填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意賬目部記 各種保險，營業買賣

明發新 奇異藥水 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡 蚊咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹酸 肚痛氣痛 瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛 此藥內服外敷併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。 價目：每樽大號壹元二毛五 一號七毛五 二號三毛 各埠各大商店均有代理 總批發處雲高華 五洲大藥房 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

新電話察聽等八式登
Tatlow 0821

廠造製味腊榮榮

磅萬一

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元

臘味批發 食祿天然

場商貨國司公利庚

Gangley Trading Ltd.

280 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
PHONE: TA 7931

新鮮貨品 應時運到 大批供應

油米茶糖 海味京菓
鮮明鹹魚 瓷器用具
膏丹丸散 參茸玉桂
廉物美 童叟無欺

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

(特價)

恭酬貴客，山水貨

由二月七號起至二月底止

揀手紅芋仔每磅一毛五
白肉茨菇 每磅 三毛
揀手生南羌每磅二毛五
揀手鮮馬蹄每磅二毛五
佛手大白果每磅三毛
揀手沙坪粉葛每磅三毛

三月六號提利利船大帶運到
保證十足鮮明也

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

新到

百吉幸運麵 揀大生魚翅
隨園大眾麵 頂親大豬婆參
翠香糖菓拼盒 開邊大蠔膠
鮮明白花膠

恭賀新年 利路盈千

由正月十五號起至二月十五號止
加拿大特價目

頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元
頂親白油腸每磅一元

臘味批發 食祿天然

台山會館春宴預聞

雲埠台山會館。拾四日下午八時。召開全體職員會議。各職員如期出席。主席黃文甫。宣佈開會如儀。討論事項。議決三月二日。假座西湖酒家。舉行春宴聯歡大會。歡迎僑胞與僑眷參加。同飲春酒。聯絡鄉誼。并為便利計。請向西湖酒家。芸生公司黃漢魂。馬發強。黃庚華。該會館等。報名赴宴。此次會議。與信君惠贈大宗西餅。鮮果水菓。各職員皆大歡喜。同聲致謝。九時半散會云。

至德總堂交代及實業部選出新職員

雲埠至德總堂。於本月拾三日。下午七時。舉行新舊職員交代典禮。會場氣氛熱鬧。由吳一平贊禮。主席周幹芬。報告一年來堂務經過。文書周秉憲報告年來文件收發工作。財政吳天賜。報告年來財政收支狀況。隨即舉行新舊職員交代。彼此在互行鞠躬之融和氣氛下。由連任監察主任周少川。將該堂印信。隆重交與新主席蔡英輝。舊文書周秉憲。將文件交與新文書吳一鴻。財政吳天賜。隨即由新任職員宣誓。新任主席蔡英輝。隨即演說。相繼演說者。有周南山。曹美定。吳照光周少川。周在民等。交代典禮完畢後。即舉行選舉實業部職員。選舉結果。周幹芬為正主席。周南山為副主席。正財政周國棟。副曹美定。正書記吳一平。副書記周寶山。並繼續由新任主席蔡英輝。主持閉會。議決要案多項。最後舉行茶會。誠空前之盛會云。

鄭振翁新翁助義學

雲埠大公義學。為華僑中之唯一義學。由熱心僑界人士。對該校極為關懷。時予捐款贊助。日昨該校又收到鄭振翁翁送來捐款。十元。查該款是其公子傑文君與黃昭立翁女孫麗瓊女士結婚。所節餘之席金。鄭君獎掖僑生精神。喜慶不忘教育。誠可嘉尚矣。

市西六處火燒

雲埠消防局。思疑近日在本市內所發生之六宗火災。乃「放火蟲」所為。

消防局長勃氏昨稱。當局正在搜索一患放火癡狂症者。

停放於第七街西八七五號之新式汽車。前日上午四點廿五分。被焚毀後。消防局乃下令徹查該輛汽車。及其他各案。以求斷定是否被人放火。該輛汽車未被燒之前數小時。第六街西七四四號有兩處火警。隨後居住維摩街三三號七號。西入與沙路又報告。早兩個禮拜有人謀放火。焚燒其汽車房。

近日在吉市福蘭及芒普利臣兩區發生之火災。似乎完全在早晨起火云。

徵

緣文信貞

請領酬金壹百元

當在民國十六年之時。曾集各方文藝作品。及廿餘會徵聯揭曉之聯玉。彙集刻印成書。敬送各界。不取分文。定名為「貞信文緣」。當時大受僑界歡迎。現因廿年轉徙流離。左遷右搬。存本早經遺失。現急廣事。求以應在僑胞如尚有留存。或二貞信文緣。倘肯相讓。當即奉酬金壹百元。以報盛誼。倘肯相讓。聲明：獨取最先寄來之一部。即係先到。先得酬金。祈留意焉。

貞信文緣廣告

用同話電舖花信貞興
電話 CHerry 0947
電話 CEdar 5304

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

專營「好些路」

WHOLESALE

請來幫襯 便知價平

價目表印就 函索即寄

國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備

昇日銀業有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款

新客車貨車可借款 七成
舊客車貨車可借款 六成
其他各項借款 到問便知詳細

總經理周育生啟

利橋貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

準於二月四號由銀行公司
捷利碧琪輪運到

各種合時水貨 鮮白倉魚
生晒大膳干 鮮黃花魚
靚良賴魚干 鮮良賴魚
風醬凌魚干 鮮士良魚
鹽藏大蜆魚 鮮大風膳
萬里望花生 鮮大蝦
春季行情印備函索即奉

蓮花大酒店

Lotus HOTEL

華高雲大拿加 唯一華旅業代理人
威權業旅人華一唯 附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

百老匯酒店

Broadway HOTEL

華高雲大拿加 唯一華旅業代理人
威權業旅人華一唯 附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四零二號
電話 TA. 9657

得未曾有 懸崖勒馬 珠璣玉敦

代引見西名醫。使病者霍然全愈。
代查遺失老金。代辦中西交涉事務。辦事處：雲埠、天仁街。
第四六八號 468 Union St.
Vancouver 4, B.C. Canada